

1

ZMLUVA

o nájme nehnuteľností

podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „Zmluva“)

Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

PRENAJÍMATEĽ:

Názov: **Gréckokatolícka cirkev, farnosť Lomné, filiálka Bžany, Lomné**
Sídlo: Lomné 67, 090 33
IČO: 31952224
Štatutárny orgán: Mgr. Peter Olšavský, správca farnosti
Registrácia: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov
IBAN: _____, v.s. _____

d'alej len ako „*Prenajímateľ*“ a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar

NÁJOMCA :

Názov: **Obec Bžany**
Sídlo: 46, 0933 Turany nad Ondavou
Štatutárny orgán: Bc. Ladislav Vrábek, starosta obce
IČO: 00 330 370

d'alej len ako „*Nájomca*“ a to bez ohľadu na použitý gramatický tvar

Prenajímateľ a *Nájomca* spolu d'alej aj ako „*zmluvné strany*“ resp. „*účastníci zmluvy*“, jednotlivoko ako „*zmluvná strana*“ resp. „*účastník zmluvy*“

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností a to pozemkov vedených v k.ú. Bžany, obec BŽANY, okres Stropkov a to konkrétne parcely:

Číslo parcely registra " E "	LV	Druh pozemku	Celk. výmera (m ²)
80	176	záhrada	938
81	176	záhrada	235

(spolu d'alej len ako „*Predmet nájmu*“)

Čl. III PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je prenájom *Predmetu nájmu* Nájomcovi.
2. Vyššie uvedený *Predmetu nájmu* Prenajímateľ prenájíma Nájomcovi a Nájomca *Predmetu nájmu* preberá do nájmu.

Čl. IV ÚČEL NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že účelom nájmu *Predmetu nájmu* je rekonštrukcia „Zateplenie bývalej budovy Obecného Úradu

2. Nájomca prehlasuje, že *Predmet nájmu* je na účel nájmu vhodný, oboznámil sa s nim a pozná jeho technický stav.

Čl. V DOBA NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa uzatvára na dobu - určitú, a to odo dňa účinnosti tejto Zmluvy na dobu desať (10) rokov.

Čl. VI NÁJOMNÉ A SPÔSOB JEHO PLATENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca platí nájomné naraz za kalendárny rok na účet Prenajímateľa vedený v záhlaví tejto Zmluvy vo výške **0,30 € (slovom: tridsať eurocentov) ročne za každý m² rozlohovej plochy predmetu nájmu, čo je ročne 351,90 eur. Nájomné za rok 2023 je 180 eur.**
2. Nájomné je splatné vždy **k 15. februáru** príslušného kalendárneho roka.
3. Zmluvné strany si vzájomnou dohodou určili, že výška nájomného sa každoročne zvýši o percento zodpovedajúce medziročnej miere inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom v SR v jeho oficiálne zverejnených dokumentoch za predchádzajúci kalendárny rok. V prvý najbližší deň splatnosti nájomného, ktorý nasleduje po zverejnení miery inflácie Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok v jeho oficiálnych dokumentoch, zaplatí nájomca Prenajímateľovi spolu so zvýšenou splátkou nájomného aj rozdiel medzi zvýšeným nájomným a už zaplateným nájomným za obdobie od 1. januára príslušného kalendárneho roka po prvý deň splatnosti nájomného po zverejnení miery inflácie. Pre navýšenie nájomného o mieru inflácie Prenajímateľom neplatí povinnosť vyhotovovania písomného dodatku.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak je Nájomca v omeškaní s platením nájomného, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške stanovenej Občianskym zákonníkom a jeho vykonávacou vyhláškou s poukázaním na vývoj úrokových sadzieb Európskej centrálnej banky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný platiť daň z nehnuteľností za *Predmet nájmu* v zmysle príslušného zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.

Čl. VII PODMIENKY NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný *Predmet nájmu* užívať na dohodnutý účel, stráž sa o ne tak aby to zodpovedalo účelu prenájmu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je **povinný akúkoľvek stavebnú činnosť prerokovať s Prenajímateľom, čo doloží relevantnými dokladmi pod hrozbou zmluvnej pokuty.**
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný využívať všetky právne prostriedky na ochranu *Predmetu nájmu* a dbať, aby nedošlo k poškodeniu *Predmetu nájmu*, alebo ich zmenšeniu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca môže
 - i. Prenajatý *Predmet nájmu* (niektoré z nich) dať do podnájmu inému, alebo
 - ii. vykonávať stavebné práce, rekonštrukciu resp. inú stavebnú činnosť na *Predmetu nájmu* (niektorých z nich), **len s predchádzajúcim písomným súhlasom Prenajímateľa na**

základe písomnej žiadosti predloženej Prenajímateľovi a podľa projektu, ktorý bol predložený Prenajímateľovi Nájomcom.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Prenajímateľovi všetky zmeny, ku ktorým došlo po uzatvorení nájomnej zmluvy a ktoré sa týkajú napr. vstupu do nútenej správy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný umožniť Prenajímateľovi kontrolu dodržiavania podmienok tejto Zmluvy, a keď o to Prenajímateľ požiada, umožniť mu vstup na prenajatý *Predmet nájmu* (niektoré z nich), poskytnúť požadované doklady a vysvetlenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný pri skončení nájomného vzťahu odovzdať Prenajímateľovi prenajatý *Predmet nájmu* v riadnom stave s prihliadnutím na účel nájmu, ktorý bol touto Zmluvou deklarovaný **bez nároku na vrátenie** investícií ktoré na prenajatý *Predmet nájmu* (niektoré z nich) vynaložil.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadne finančné investície a finančné prostriedky vložené do prenajatého *Predmetu nájmu* (niektorých z nich) Nájomcom odpisuje Nájomca pričom Nájomca nemá právo na ich náhradu tak počas nájomného vzťahu ako aj po jeho skončení od Prenajímateľa resp. Vlastníka a Nájomca sa zaväzuje po skončení nájomného vzťahu previesť investície do vlastníctva Prenajímateľa.

ČI. VIII SKONČENIE NÁJMU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájom sa končí uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomný vzťah založený touto Zmluvou sa ukončí aj
 - a. Uplynutím doby nájmu
 - b. Písomnou výpoveďou tej ktorej zmluvnej strany z akéhokoľvek dôvodu, výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede tej ktorej zmluvnej strane
 - c. Písomným odstúpením od zmluvy tej ktorej zmluvnej strany v prípade jej porušenia a účinky odstúpenia nastávajú okamihom doručenia tej ktorej zmluvnej strane
 - d. Písomnou dohodou zmluvných strán

ČI. IX OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Nájomca užíva prenajatý *Predmet nájmu* na iný než dohodnutý účel, alebo ak dal *Predmet nájmu* (niektorý z nich) do podnájmu inému bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa alebo zmenil druh *Predmetu nájmu* bez predchádzajúceho súhlasu Prenajímateľa, alebo ak Nájomca vykonáva stavebnú činnosť na *Predmete nájmu* bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa je povinný Prenajímateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške **30,00,-€** za každý i len začatý m² výmery *Predmetu nájmu*, ktorého sa porušenie týka.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením zmluvnej pokuty nie je právo Prenajímateľa na úhradu škody dotknuté.

ČI. X SALVATORSKA DOLOŽKA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak by akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bolo z akéhokoľvek dôvodu neplatné alebo nevykonateľné, je neplatným alebo nevykonateľným len toto

ustanovenie, pokiaľ z povahy tejto Zmluvy alebo z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých došlo k jej uzatvoreniu, nevyplýva, že toto ustanovenie nemožno oddeliť od ostatného obsahu tejto Zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak by došlo k situácii uvedenej v predchádzajúcom bode, vykonajú bezodkladne doplnenie podmienok podľa tejto Zmluvy, tak aby bol zachovaný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia. Uvedené doplnenie nevykonajú iba v prípade, ak by bol už samotný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia právne nemožný a/alebo nedovolený a teda neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie by objektívne nebolo možné nahradiť iným platným a vykonateľným ustanovením so zachovaním jeho zmyslu a účelu.

Čl. XI DORUČOVANIE

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „*pisomnosť*“), musia byť urobené v písomnej forme. Písomnosť sa považuje za doručенú za nasledovných podmienok:
 - a) v prípade osobného doručovania odovzdaním písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníke a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo momentom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručeníke, alebo odmietnutím prevzatia písomnosti takou osobou,
 - c) v prípade doručovania prostredníctvom faxu a elektronickou poštou prijatím potvrdenia druhej zmluvnej strany o doručení písomnosti.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť doručovaná prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. sa doručuje na adresu druhého účastníka uvedenú záhlaví tejto Zmluvy. Ak účastník tejto Zmluvy písomne oznámi inú adresu na doručovanie, písomnosť sa doručuje na takto oznámenú adresu doručovania. Za doručенú bude písomnosť považovaná aj v prípade, ak písomnosť zaslaná na uvedenú adresu (resp. na inú oznámenú adresu) bude vrátená odosielateľovi ako nedoručená, bez ohľadu na to, či bola nedoručená z dôvodu jej neprevzatia v odbernej lehote, z dôvodu neznámeho adresáta, z dôvodu odopretia prevzatia alebo akéhokoľvek iného dôvodu. V uvedenom prípade sa písomnosť bude považovať za doručенú v deň vrátenia nedoručenej písomnosti odosielateľovi.

Čl. XII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany potvrdzujú správnosť a pravdivosť všetkých údajov a podkladov uvedených v tejto Zmluve.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Nájomcu v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Ak je alebo ak sa stane ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy v akomkoľvek smere neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení tejto zmluvy tým nebude dotknutá. Strany sa zaväzujú, že akékoľvek takéto neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie nahradia novým, ktoré bude tomuto ustanoveniu svojím významom čo najbližšie

4. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že Zmluva bude uverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto Zmluvy. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len písomnou formou vzostupne očíslovaných písomných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných obidvoma zúčastnenými stranami, ktoré sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. To neplatí pre oznámenie zmeny kontaktných osôb zmluvných strán a adresy zmluvnej strany, kedy na účinnosť zmeny postačí doručenie písomného oznámenia druhej zmluvnej strane podpísaného oprávnenými osobami zmluvnej strany. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto zmluvou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka SR ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.
6. Na rozhodovanie všetkých sporov, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, je príslušný vecne a miestne príslušný súd SR podľa Civilného sporového poriadku.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom (1) vyhotovení.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, táto bola spísaná na základe ich slobodnej vôle, že jej text je zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, že Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne výhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.
9. **Táto Zmluva podlieha schváleniu Gréckokatolíckeho arcibiskupstva Prešov pod hrozbou neplatnosti Zmluvy.**
10. **Táto Zmluva podlieha schváleniu Obecného zastupiteľstva Obce Bžany, ktorého fotokópia uznesenia tvorí prílohu tejto Zmluvy pod hrozbou jej neplatnosti.**

V Bžany, dňa 6.7. 2023

Za Prenajímateľa:

Obec Bžany

Bc. Ladislav Vrábek
Starostka obce



V Lomné, dňa 07.07.2023

Za Nájomcu:

farnosť Lomné, filiálka Bžany, Lomné
Mgr. Peter Olšavský
správca farnosti



Schvaľujem:

.....
Gréckokatolícke arcibiskupstvo Prešov

V Prešove, dňa 19.7.2023, č. j. 1808/2023

